

## **Resource: Questions de Traduction (unfoldinWord)**

**unfoldinWord® Translation Questions** © 2022 unfoldingWord. Released under CC BY-SA 4.0 license. unfoldingWord® Translation Questions has been adapted in the following languages: Tok Pisin, Arabic (عَرَبِيٌّ), French (Français), Hindi (हिन्दी), Indonesian (Bahasa Indonesia), Portuguese (Português), Russian (Русский), Spanish (Español), Swahili (Kiswahili), and Simplified Chinese (简体中文) from unfoldingWord® Translation Questions © 2022 unfoldingWord. Released under CC BY-SA 4.0 license by Mission Mutual

## Questions de Traduction (unfoldingWord)

### 2TH

*2 Thessaloniciens 1.3, 2 Thessaloniciens 1.4, 2 Thessaloniciens 1.5, 2 Thessaloniciens 1.6–8, 2 Thessaloniciens 1.7, 2 Thessaloniciens 1.9, 2 Thessaloniciens 1.9 (#2), 2 Thessaloniciens 1.10, 2 Thessaloniciens 1.11–12, 2 Thessaloniciens 2.1, 2 Thessaloniciens 2.2, 2 Thessaloniciens 2.3, 2 Thessaloniciens 2.4, 2 Thessaloniciens 2.6–7, 2 Thessaloniciens 2.8, 2 Thessaloniciens 2.9, 2 Thessaloniciens 2.10, 2 Thessaloniciens 2.12, 2 Thessaloniciens 2.13–14, 2 Thessaloniciens 2.15, 2 Thessaloniciens 2.17, 2 Thessaloniciens 3.1, 2 Thessaloniciens 3.2, 2 Thessaloniciens 3.4, 2 Thessaloniciens 3.6, 2 Thessaloniciens 3.7–8, 2 Thessaloniciens 3.10, 2 Thessaloniciens 3.12, 2 Thessaloniciens 3.14, 2 Thessaloniciens 3.16, 2 Thessaloniciens 3.17*

### 2 Thessaloniciens 1.3

**À quels sujets est-ce que Paul dit qu'il doit rendre grâces continuellement à Dieu ?**

Paul dit qu'il doit rendre grâces continuellement à Dieu parce que la foi des Thessaloniciens fait de grands progrès et la charité qu'ils ont entre eux augmente de plus en plus.

### 2 Thessaloniciens 1.4

**Qu'est-ce que les Thessaloniciens supportent avec persévérence et foi ?**

Ils supportent des persécutions et des tribulations avec persévérence et foi.

### 2 Thessaloniciens 1.5

**Qu'est-ce que la persévérence des Thessaloniciens prouve ?**

Leur persévérence est une preuve du juste jugement de Dieu.

### 2 Thessaloniciens 1.6–8

**Que fera Dieu à ceux qui affligen les chrétiens et n'obéissent pas à l'Évangile ?**

Dieu rendra l'affliction à ceux qui afflignent les chrétiens et punira ceux qui n'obéissent pas à l'Évangile.

### 2 Thessaloniciens 1.7

**Quand est-ce que les chrétiens auront du repos de leurs afflictions ?**

Quand le Seigneur Jésus apparaîtra du ciel avec les anges de sa puissance.

### 2 Thessaloniciens 1.9

**Combien de temps durera le châtiment de ceux qui n'obéissent pas à l'Évangile ?**

Leur châtiment sera une ruine éternelle.

*[Un châtiment est une punition sévère.]*

### 2 Thessaloniciens 1.9 (#2)

**De qui est-ce que ceux qui subissent la ruine éternelle seront loin ?**

Ceux qui subissent la ruine éternelle seront loin de la face du Seigneur et de la gloire de sa force.

### 2 Thessaloniciens 1.10

**Que feront les saints quand Jésus reviendra ?**

Ils glorifieront et admireront Jésus.

### 2 Thessaloniciens 1.11–12

**Quels sont les résultats des desseins bienveillants de la bonté de Dieu et de l'œuvre de la foi des saints ?**

Le nom du Seigneur Jésus est glorifié en eux, et eux sont glorifiés en lui selon la grâce de Dieu et du Seigneur Jésus-Christ.

## **2 Thessaloniciens 2.1**

**Concernant quel sujet est-ce que Paul veut parler maintenant ?**

Paul veut parler de l'avènement du Seigneur Jésus-Christ et de la réunion de ses saints avec lui.

## **2 Thessaloniciens 2.2**

**Par quoi est-ce que les Thessaloniciens ne devaient pas se laisser facilement ébranler ou troubler ?**

Ils ne devaient pas se laisser facilement ébranler ou troubler par une inspiration, une parole ou une lettre disant que le jour du Seigneur est déjà là.

## **2 Thessaloniciens 2.3**

**Qu'est-ce qui doit arriver avant le jour du Seigneur ?**

Il faut que l'apostasie arrive d'abord et que l'homme du péché, le fils de la perdition, soit venu.

## **2 Thessaloniciens 2.4**

**Que fait l'adversaire ?**

L'adversaire s'élève au-dessus de tout ce qu'on appelle Dieu ou de ce qu'on adore. Il va jusqu'à s'asseoir dans le temple de Dieu et se proclame lui-même Dieu.

## **2 Thessaloniciens 2.6-7**

**Quand est-ce que l'adversaire paraîtra ?**

L'adversaire paraîtra quand celui qui le retient encore aura disparu.

## **2 Thessaloniciens 2.8**

**Que fera le Seigneur Jésus à l'impie ?**

Le Seigneur Jésus le détruira par le souffle de sa bouche et l'anéantira par l'éclat de son avènement.

## **2 Thessaloniciens 2.9**

**Comment se fera l'apparition de cet impie ?**

L'apparition de cet impie se fera, par la puissance de Satan, avec toutes sortes de miracles, de signes et de prodiges mensongers.

## **2 Thessaloniciens 2.10**

**Pourquoi est-ce que ceux qui périssent sont séduits par l'iniquité ?**

Parce qu'ils n'ont pas reçu l'amour de la vérité pour être sauvés.

## **2 Thessaloniciens 2.12**

**Qui sera condamné ?**

Tous ceux qui n'auront pas cru à la vérité, mais qui auront pris plaisir à l'injustice.

## **2 Thessaloniciens 2.13-14**

**Qu'est-ce que ceux qui sont appelés par l'Évangile possèderont ?**

Ceux qui sont appelés par l'Évangile possèderont la gloire du Seigneur Jésus-Christ.

## **2 Thessaloniciens 2.15**

**Qu'est-ce que Paul dit aux Thessaloniciens de faire ?**

Paul leur dit de demeurer fermes et de retenir les instructions qu'ils ont reçues de lui en parole ou par lettre.

## **2 Thessaloniciens 2.17**

**Que prie Paul pour les Thessaloniciens ?**

Il prie que le Seigneur Jésus-Christ et Dieu le Père consolent leurs coeurs et les affermissent en toute bonne œuvre et en toute bonne parole.

**2 Thessaloniciens 3.1**

**Qu'est-ce que Paul demande aux Thessaloniciens de prier pour lui ?**

Il leur demande de prier pour que la parole du Seigneur se répande et soit glorifiée comme elle l'est chez eux.

**2 Thessaloniciens 3.2**

**De qui est-ce que Paul voudrait être délivré ?**

Paul voudrait être délivré des hommes méchants et pervers qui n'ont pas la foi.

**2 Thessaloniciens 3.4**

**Quelle confiance est-ce que Paul et Timothée ont au sujet des Thessaloniciens ?**

Paul et Timothée ont cette confiance dans le Seigneur que les Thessaloniciens font et feront tout ce qu'ils leur recommandent.

**2 Thessaloniciens 3.6**

**Que recommande Paul de faire envers tout frère qui vit dans le désordre et ne suit pas les instructions qu'il leur a données ?**

Paul leur recommande au nom du Seigneur de s'éloigner d'un tel frère.

**2 Thessaloniciens 3.7-8**

**Qu'a fait Paul que les Thessaloniciens doivent imiter ?**

Paul n'a pas vécu parmi eux dans le désordre. Il n'a pas mangé gratuitement le pain des autres, mais a travaillé pour ne pas être à charge des autres.

**2 Thessaloniciens 3.10**

**Qu'a dit Paul concernant ceux qui ne veulent pas travailler ?**

Si quelqu'un ne veut pas travailler, qu'il ne mange pas non plus.

**2 Thessaloniciens 3.12**

**Que doivent faire ces personnes qui ne veulent pas travailler ?**

Ils doivent manger leur propre pain en travaillant paisiblement.

**2 Thessaloniciens 3.14**

**Que dit Paul de faire si quelqu'un n'obéit pas aux instructions de sa lettre ?**

Il dit de le noter et de ne pas avoir de communication avec lui pour qu'il éprouve de la honte.

**2 Thessaloniciens 3.16**

**Que prie Paul que le Seigneur de la paix donne aux Thessaloniciens ?**

Paul prie que le Seigneur de la paix leur donne la paix en tout temps et de toute manière.

**2 Thessaloniciens 3.17**

**Comment est-ce que Paul montre qu'il est l'auteur de la lettre ?**

Paul les salue de sa propre main, car c'est comme cela qu'il signe toutes ces lettres.